

La Corporation de la
Ville de Hearst



The Corporation of the
Town of Hearst

January 14, 2011

le 14 janvier 2011

Honorable Rick Bartolucci
Minister of Municipal Affairs and Housing
17th Floor, 777 Bay Street
Toronto, Ontario M5G 2E5

Honorable Rick Bartolucci
Ministre des Affaires municipales et du
Logement
17^e étage, 777, rue Bay
Toronto, Ontario M5G 2E5

Honorable Minister:

Honorable Ministre:

The Ontario Municipal Act requires newly elected members a Municipal council to make an oath of allegiance to the Queen.

La loi sur les municipalités de l'Ontario exige que les nouveaux élus à un conseil municipal plaident allégeance à la Reine.

The oath of allegiance to the Queen has long been an area of debate with local government politicians who firmly believe they should have the option of swearing allegiance to their country of Canada.

Le serment d'allégeance à la Reine a longtemps été un sujet de controverse avec les élus locaux qui croient fermement qu'ils devraient avoir la possibilité de prêter serment d'allégeance à leur pays le Canada.

Accordingly, the Town of Hearst Council has passed the appended resolution requesting your Ministry to amend the Ontario Municipal Act in order to provide the very legitimate opportunity to members of a municipal Council of making an allegiance to Canada as a more representative mark of our national pride and unity of the people.

En conséquence, le Conseil de la Ville de Hearst a adopté la résolution ci-jointe demandant à votre ministère de modifier la Loi sur les municipalités de l'Ontario afin d'offrir l'occasion tout à fait légitime pour les membres d'un conseil municipal de faire une allégeance au Canada qui est représentative de notre fierté nationale et de l'unité du peuple.

Yours truly,

Veillez agréer, l'expression de nos meilleures intentions.

Roger Sigouin
Mayor/Maire

cc : Association des municipalités de l'Ontario

Corporation de la Ville de Hearst/Corporation of the Town of Hearst



925, rue Alexandra St. / S.P./Bag 5000

HEARST, Ontario POL 1N0

Tel : (705) 362-4341 / Fax : (705) 362-5902

e-mail : townofhearst@hearst.ca / web : www.hearst.ca

COPIE CERTIFIÉE -- CERTIFIED COPY

Résolution No. 25-11

Proposée par: Conseiller André Rhéaume

Appuyée par: Conseiller Gaëtan Longval

CONSIDÉRANT que ce ne sont pas tous les candidats et candidates élus aux élections municipales en Ontario qui se sentent à l'aise avec le serment d'allégeance à la Reine, QU'IL SOIT RÉSOLU de demander au ministère des Affaires municipales et à son ministre de changer cette assermentation afin qu'il soit permis de prêter serment au pays le Canada pour les personnes qui le désirent, et QU'IL SOIT EN OUTRE RÉSOLU de demander à l'Association française des municipalités de l'Ontario (AFMO) de travailler sur ce dossier.

CONTRE :

Conseiller Dufresne

ADOPTÉE

Proposed by : Councillor André Rhéaume

Seconded by : Councillor Gaëtan Longval

WHEREAS not all Ontario candidates elected in municipal elections feel comfortable with the oath of allegiance to the Queen,

BE IT RESOLVED that the Ministry of Municipal Affairs and Housing and its Minister be requested to change the oath in order to allow the option to swear allegiance to the country of Canada, and

BE IT FURTHER RESOLVED to request the *Association francophone des municipalités de l'Ontario* to work on this matter.

AGAINST :

Councillor Dufresne

CARRIED

Adoptée lors de l'assemblée du Conseil tenue le

Adopted by Council during a meeting held on

January 11 janvier 2011

Claude J. Laflamme,
Administrateur en chef/greffier
Chief Administrative Officer/Clerk